

Ota City Navigation



2020.01

「おおた和の祭典」に 来てください



日本の昔からの音楽を聞いたり、踊りを見たりできます。
日本の文化を楽しんでください。



何を しますか？

(1) 聞きます・見ます

- 大田区の民謡（昔から うたわれている 音楽）
・大森甚句
・羽田節
・洗足麦打ち唄
歌う 人：原田直之（民謡歌手）/
おたくりつはねだちゅうがっこう
大田区立羽田中学校 他

- 箏の演奏
演奏する人：米川文子 先生

- 日本の楽器演奏
- 書道パフォーマンス（筆で 字を 書きます）

(2) 体験ワークショップ

→ できます

《先に 申し込みます》

- ・茶道（抹茶を 飲みます）
- ・華道（花を かざります）
- ・日本舞踊（日本の 踊り）
- ・和太鼓（日本の 太鼓）

《当日 できます》

- ・日本の楽器演奏（箏、三味線、尺八、小鼓、太鼓）
- ・書道（筆で 字を 書きます）

(3) 「和遊ひろば」で 日本の遊びを 楽しみます

- ・忍者パフォーマンス
- ・大道芸（短い ショー）
- ・歌舞伎風ペインティング

いつ

2020年3月14日（土曜日）
10：00～16：00

どこ

おたくみんぷらざ おたくしちまるこ
大田区民プラザ（大田区下丸子3-1-3）
※体育室（運動を する部屋）は くつを
脱がなければ なりません。部屋で
はく くつを 持って いきます。

問い合わせ先

こうえきざいだんほうじんおたくぶんかしんこうきょうかい
公益財団法人 大田区文化振興協会
☎ 03-3750-1611 FAX 03-3750-1150
Email arts-ws@ota-bunka.or.jp

わたし かいご しごと
**私は、介護の 仕事を したことが
ありませんでした。→ 今は しています。**
かいご しごと ひと えがお
**介護の 仕事は、人を 笑顔に、
幸せにする、すてきな 仕事です！**



かいごしょくいん おおかわしやる いん ふいりびん
介護職員 大川シャルインさん (フィリピン)

しゃかいふくしほうじん いげがみちようじゅえん おおたくりつとくべつようごろうじん ほーむ かまた
社会福祉法人 池上長寿園 大田区立特別養護老人ホーム蒲田



かいご しごと ふいりびん
介護の 仕事は フィリピンでは あまり ありません。どんな 仕事か わか
りませんでした。前は ベッドメイキングなどの 仕事を していました。介護の
仕事を やってみることに しました。介護の 言葉も、周りの 日本人の 言葉
も わかりませんでした。先輩が 教えてくれました。

また、わからないことは 質問しました。

わからない言葉は 書いて、ロッカーに 貼りました。覚ええました。少しずつ
仕事に 慣れました。楽しくなりました。

いま 利用者様 (老人ホームに 来る人) が 笑っている顔を 見ます。とても
嬉しいです。家族と 思っています！

3年 過ぎました。介護の *資格 (*初任者研修) を とりました。

もっと 勉強します。*実務者研修の 資格を とりたいです！

*資格：資格が あります。仕事を するときに 便利です。

*初任者研修：介護の 基本を 勉強します

*実務者研修：もっと 介護のことを 勉強します

シャルインさんの 一日



- 8:15 老人ホームに 着きます
- 8:15~11:00 バスで デイサービスの 利用者様
(老人ホームに 来る人) を 迎えに 行きます
- 11:00~12:15 体操や レクリエーション (遊びなど) を します
- 12:15~13:00 休み
- 13:00~15:00 *排泄介助と *入浴介助
- 15:00 おやつの 準備
- 15:00~16:30 利用者様が 帰る 準備、排泄介助
- 16:30~17:00 今日の 仕事を 書きます
- 17:00 老人ホームから 帰ります



*排泄介助：トイレを 手伝います。
*入浴介助：お風呂を 手伝います。

介護の仕事に興味がある人へ



介護の仕事は、利用者様（老人ホームに来る人）の気持ちを明るくします。幸せにします。嬉しくなります。

だれでもできる仕事だと思います。でも、すぐに怒る人は難しいかもしれません。

外国人でもできます。言葉は難しいです。でも、心があれば気持ちを伝えることは難しくありません。

介護の日本語の勉強も必要です。でも、言葉より、やってみることが大切です！

ほっほふれあい祭りでオーちゃんの着ぐるみを着て踊るシャルインさん



統括事業所長の古川さん（日本人）に聞きました！

最初からシャルインさんをずっと見ています。

シャルインさんはわからないことは調べます。

勉強します。いつもとても頑張っています。

言葉も文化も違います。働くことは

大変だと思います。私の仕事はシャルイン

さんたちの働くところをよいところにする

ことです。そして、働く職員を助けます。

介護の仕事に興味がある人はぜひ

介護の仕事をやってください。



外国人の「介護の日本語」講座を します

介護の 仕事に 興味があります。介護の 仕事を したいです。介護の 仕事を していますが、もっと 勉強したいです。

→ 来て下さい。大田区社会福祉センター（大田区西蒲田7-49-2）で「介護の日本語」講座を します。

2つの コースが あります。両方に 参加することも できます。

| | にゅうもんこーす A. 入門コース | きらく もう おく こーす B. 記録・申し送りコース |
|-----------------|---|--|
| べんきょう 勉強すること | <ul style="list-style-type: none"> 介護の 仕事は どんな仕事ですか？ 介護で 使う 日本語（会話、言葉、表現） 介護 演習 & 施設（仕事）をするところを 見ます | <ul style="list-style-type: none"> * 介護記録の 書き方、読み方 * 申し送りの 仕方 介護 演習 * 介護記録：何を しましたか。書きます。 * 申し送り：何を しましたか。何が ありましたか。 → 次の 人に 伝えます。 |
| いつ (5回) | がつ にち がつついたち ようか にち にち どのようび 1月25日、2月1日、8日、15日、22日 土曜日 | |
| | 9:00~12:00 | 13:00~16:00 |
| だれが 申し込みますか | <ul style="list-style-type: none"> 外国人です 大田区に 住んでいます/大田区で 働いています/大田区の 学校で 勉強しています 介護の 仕事に 興味があります 日本語能力試験（JLPT）N4レベルくらい | <ul style="list-style-type: none"> 外国人です 大田区の 介護施設で 働いています/働いたことが あります。または、働くことを 考えています。 日本語能力試験（JLPT）N3レベルくらい |

申し込みますか

きょうかい ほーむぺーじ
協会 ホームページ
<https://www.ota-goca.or.jp/kaigo/>



問合先

いっばんざいだんほうじんこくさいとし きょうかい
一般財団法人国際都市おおた協会
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982
E-mail info@ota-goca.or.jp
URL <https://www.ota-goca.or.jp/>

多言語 (いろいろな国の言葉) の「*大田区立図書館ガイド (案内)」を 使ってください

*大田区立図書館ガイド: 図書館を どうやって 使いますか? → 書いてあります。
大田区立図書館には、4つの 言語の 図書館ガイドが あります。ぜひ 使ってください。



やさしい日本語



英語



中国語



韓国語

問合先

おおたとしょよかん
大田図書館
☎ 03-3758-3051 FAX 03-3758-3625
URL <https://www.lib.city.ota.tokyo.jp/>

住民税を 払いましたか?

住民税 (*特別区民税・*都民税) の 4回目を 1月31日までに 払ってください。

- *特別区民税: 大田区に 住所がある人や 会社などが 払う税
- *都民税: 東京都に 住所がある人や 会社などが 払う税

よく わかりません。→ 問合先に 聞いてください。大田区の ホームページを 見てください。日本語が わかりません。→ 多言語相談窓口 (03-6424-8822) に 相談してください。

問合先

のうぜいか
納税課
☎ 03-5744-1205
FAX 03-5744-1517

「Ota City Navigation」は 2019年度から 国際都市おおた協会が 発行します (作ります)。

※ 年度とは 4月1日から 来年の 3月31日までの ことです。

発行 一般財団法人国際都市おおた協会

〒143-0023 大田区山王2-3-7 大森まちづくり推進施設 4階
☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982 URL <https://www.ota-goca.or.jp/>

メールで 意見・感想を 送って ください。

E-mail info@ota-goca.or.jp